

547481-2026 - Wettbewerb

Finnland – Wartung von Straßenbeleuchtungen – Ulkovalaistuksen ylläpitourakka Turun kaupungin alueella 1.10.2026 alkaen

OJ S 151/2026 07/08/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung - Änderungsbekanntmachung Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Turun kaupunki

E-Mail: tapani.jarvinen@turku.fi

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Ulkovalaistuksen ylläpitourakka Turun kaupungin alueella 1.10.2026 alkaen

Beschreibung: Turun kaupungin konsernihallinnon hankintapalvelut pyytää

Kaupunkirakentaminen ja tilat -palvelukokonaisuuden toimeksiantamista tarjouksia alueella olevan ulkovalaistusverkon ylläpidon urakasta. Ulkovalaistuksen ylläpitourakka on määräaikainen 1.10.2026 – 1.10.2029 (3 vuotta), jonka jälkeen se jatkuu kaksi vuotta määräaikaisena, noudattaen kuuden (6) kuukauden molemminpuolista irtisanomisaikaa. Koko sopimuskausi on siten yhteensä enintään viisi (5) vuotta päättyen viimeistään 30.9.2031. Irtisanominen on tehtävä kirjallisesti vähintään kuusi (6) kuukautta ennen sopimuksen päättämistä. Irtisanomisilmoituksesta on käytävä ilmi, milloin sopimus päättyy irtisanomisen johdosta. Sopimus päättyy kuitenkin irtisanomista vaatimatta viimeistään, kun viisi vuotta on kulunut sopimuksen alkamisesta. Hankinta on arvoltaan noin 8.000.000 euroa koko sopimuskaudelta. Palvelusta käytetään jäljempänä myös nimitystä urakka ja palveluntuottajasta nimitystä urakoitsija. Ulkovalaistuksen ylläpitourakka on kokonaishintainen palveluhankinta, joka sisältää kokonaishintaperusteisia töitä sekä tilaajan erillistilaukseen perustuvia yksikköhintaperusteisia töitä. Palvelusopimuksen tehnyt Palveluntuottaja toimittaa palvelun kokonaisvaltaisesti, eli hallitsee koko ulkovalaistusverkon ylläpidon ja suoriutuu ulkovalaistusverkon käytöstä, hoidosta, huollosta ja kunnossapidosta tarjouspyyntöasiakirjojen mukaisesti ja pysyy asetetuissa laatutavoitteissa sekä sitoutuu kehittämään palveluitaan tilaajaympäristön vaatimusten mukaisesti. Tuotettavan palvelun tulee olla laadukasta ja kustannustehokasta. Hankinta pitää sisällään ulkovalaistuksen ylläpidon kokonaishintaperusteisia tehtäviä sekä tilaajan erillistilaukseen perustuvia yksikköhintaperusteisia tehtäviä. Ulkovalaistuksen ylläpitourakkaan kuuluu katu- ja tievalaistuksen lisäksi puisto- ja muiden alueiden valaistusta sekä kaupungin merkittävien kohteiden ns. korostus- ja erikoisvalaistusta. Hankintaan sisältyy myös kaapeleiden ja putkitusten kartoitukset (sisältäen kiepit ja jatkokset) ja niiden dokumentointi kaupungin ohjeistuksen mukaisesti. Urakkaan ei kuulu julkisten tilojen ulkovalaistuksen huolto- ja kunnossapito. Hankinnan kohteet ja vaatimukset on yksilöity tarjouspyyntöasiakirjoissa. Tarjoajan tulee tutustua kohteeseen ennen tarjouksen antamista ja hankkia sellaiset tiedot ja tutkivan kaikki seikat, joilla on merkitystä hänen velvollisuuksiensa kannalta. Hankinnasta tehdään sopimus yhden (1) palveluntuottajan kanssa.

Kennung des Verfahrens: c56c93de-2242-4587-8bc5-cf998566fe64

Interne Kennung: 4480-2026

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

Zentrale Elemente des Verfahrens: Hankintamuotona käytetään avointa menettelyä. Kyseessä on EU-kynnysarvon ylittävä hankinta. Hankinnasta on lähetetty ilmoitus www.hankintailmoitukset.fi julkaistavaksi EU:n viralliseen lehden (EUVL) täydennysosassa (S-osa) sekä Tenders Electronic Daily (TED)-tietokannassa EU:n laajuisesti. Tarjouspyyntö on julkaistu internetissä Tarjouspalvelu.fi -toimittajaportaalissa.

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 50232100 Wartung von Straßenbeleuchtungen

2.1.2. Erfüllungsort

Stadt: turku

Postleitzahl: 20100

Land, Gliederung (NUTS): Varsinais-Suomi (FI1C1)

Land: Finnland

2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 8 000 000,00 EUR

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE), Auftragsunterlagen

5. Los

5.1. Los: LOT-0000

Titel: Ulkovalaistuksen ylläpitourakka Turun kaupungin alueella 1.10.2026 alkaen

Beschreibung: Turun kaupungin konsernihallinnon hankintapalvelut pyytää

Kaupunkirakentaminen ja tilat -palvelukokonaisuuden toimeksiantosta tarjouksia alueella olevan ulkovalaistusverkon ylläpidon urakasta. Ulkovalaistuksen ylläpitourakka on

määräaikainen 1.10.2026 – 1.10.2029 (3 vuotta), jonka jälkeen se jatkuu kaksi vuotta

määräaikaisena, noudattaen kuuden (6) kuukauden molemminpuolista irtisanomisaikaa. Koko sopimuskausi on siten yhteensä enintään viisi (5) vuotta päättyen viimeistään 30.9.2031.

Irtisanominen on tehtävä kirjallisesti vähintään kuusi (6) kuukautta ennen sopimuksen päättämistä. Irtisanomisilmoituksesta on käytävä ilmi, milloin sopimus päättyy irtisanomisen

johdosta. Sopimus päättyy kuitenkin irtisanomista vaatimatta viimeistään, kun viisi vuotta on

kulunut sopimuksen alkamisesta. Hankinta on arvoltaan noin 8.000.000 euroa koko

sopimuskaudelta. Palvelusta käytetään jäljempänä myös nimitystä urakka ja

palveluntuottajasta nimitystä urakoitsija. Ulkovalaistuksen ylläpitourakka on kokonaishintainen palveluhankinta, joka sisältää kokonaishintaperusteisia töitä sekä tilaajan erillistilaukseen

perustuvia yksikköhintaperusteisia töitä. Palvelusopimuksen tehnyt Palveluntuottaja toimittaa

palvelun kokonaisvaltaisesti, eli hallitsee koko ulkovalaistusverkon ylläpidon ja suoriutuu

ulkovalaistusverkon käytöstä, hoidosta, huollosta ja kunnossapidosta tarjouspyyntöasiakirjojen mukaisesti ja pysyy asetetuissa laatutavoitteissa sekä sitoutuu kehittämään palveluitaan

tilaajaympäristön vaatimusten mukaisesti. Tuotettavan palvelun tulee olla laadukasta ja kustannustehokasta. Hankinta pitää sisällään ulkovalaistuksen ylläpidon kokonaishintaperusteisia tehtäviä sekä tilaajan erillistilaukseen perustuvia yksikköhintaperusteisia tehtäviä. Ulkovalaistuksen ylläpitourakkaan kuuluu katu- ja tievalaistuksen lisäksi puisto- ja muiden alueiden valaistusta sekä kaupungin merkittävien kohteiden ns. korostus- ja erikoisvalaistusta. Hankintaan sisältyy myös kaapeleiden ja putkitusten kartoitukset (sisältäen kiepit ja jatkokset) ja niiden dokumentointi kaupungin ohjeistuksen mukaisesti. Urakkaan ei kuulu julkisten tilojen ulkovalaistuksen huolto- ja kunnossapito. Hankinnan kohteet ja vaatimukset on yksilöity tarjouspyyntöasiakirjoissa. Tarjoajan tulee tutustua kohteeseen ennen tarjouksen antamista ja hankkia sellaiset tiedot ja tutkivan kaikki seikat, joilla on merkitystä hänen velvollisuuksiensa kannalta. Hankinnasta tehdään sopimus yhden (1) palveluntuottajan kanssa.
Interne Kennung: 4480-2026

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 50232100 Wartung von Straßenbeleuchtungen

5.1.2. Erfüllungsort

Stadt: turku

Postleitzahl: 20100

Land, Gliederung (NUTS): Varsinais-Suomi (FI1C1)

Land: Finnland

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/10/2026

Enddatum der Laufzeit: 30/09/2031

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 8 000 000,00 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Der Übergang zu einer Kreislaufwirtschaft

Gefördertes soziales Ziel: Beschäftigungsmöglichkeiten für Langzeitarbeitslose, Benachteiligte und/oder für Menschen mit Behinderungen., Faire Arbeitsbedingungen

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen, Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE)

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Kokonaishinta

Beschreibung: Kokonaishinta = 100 pistettä.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

5.1.11. Auftragsunterlagen

Frist für die Anforderung zusätzlicher Informationen: 03/08/2026 08:00:00 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://tarjouspalvelu.fi/turku?id=611162&tpk=96655690-8668-4177-ae80-b69258a95b3b>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://tarjouspalvelu.fi/turku?id=611162&tpk=96655690-8668-4177-ae80-b69258a95b3b>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Finnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Valitun palveluntuottajan on asetettava pankin tai vakuutuslaitoksen antama omavelkainen sopimuksenaikainen vakuus. Urakka-ajan vakuuden tulee olla 10 % arvonlisäverottomasta tarjotusta 1. vuoden kokonaishintaperusteisen osan hinnasta. Vakuuden on oltava voimassa 3 kk yli sopimusajan. Tilaa ei aseta vakuutta Palveluntuottajalle.

Frist für den Eingang der Angebote: 17/08/2026 08:00:00 (UTC+00:00) Westeuropäische Zeit, GMT

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 6 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 17/08/2026 08:01:00 (UTC+00:00) Westeuropäische Zeit, GMT

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Es ist eine Geheimhaltungsvereinbarung erforderlich: nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Markkinaoikeus

Informationen über die Überprüfungsfristen: Hankintapäätös voi muuttua tehdyn valituksen, hankintaoikaisun tai ylemmän viranomaisen otto-oikeuden perusteella. (14 vrk)

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt:

Markkinaoikeus

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Turun kaupunki

Organisation, die Angebote bearbeitet: Turun kaupunki

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Markkinaoikeus

Registrierungsnummer: 3006157-6

Postanschrift: Radanrakentajantie 5

Stadt: Helsinki

Postleitzahl: 00520

Land, Gliederung (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Land: Finnland

E-Mail: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telefon: +358 295643300

Internetadresse: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Turun kaupunki

Registrierungsnummer: 0204819-8

Stadt: Turku

Postleitzahl: 20101

Land, Gliederung (NUTS): Varsinais-Suomi (FI1C1)

Land: Finnland

Kontaktperson: Tapani Järvinen

E-Mail: tapani.jarvinen@turku.fi

Telefon: +358 449075896

Internetadresse: <https://www.turku.fi/yrityksille-yrittajille-ja-tyonantajille/hankinnat-ja-kilpailutukset>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

Organisation, die Angebote bearbeitet

8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: Hansel Oy (Hilma)

Registrierungsnummer: FI09880841

Postanschrift: Mannerheiminaukio 1a

Stadt: Helsinki

Postleitzahl: 00100

Land, Gliederung (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Land: Finnland

Kontaktperson: eSender

E-Mail: tekninen@hankintailmoitukset.fi

Telefon: 029 55 636 30

Internetadresse: <http://hankintailmoitukset.fi>

Rollen dieser Organisation:

TED eSender

10. Änderung

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung

:

b68a121f-82c9-439c-8a55-038080ba20d0-01

Hauptgrund für die Änderung

:

Aktualisierte Informationen

Beschreibung

:

Ilmoitusta on muokattu siten kuin kysymyksiin annetuissa vastauksissa on kerrottu.

10.1. Änderung

Abschnittskennung: LOT-0000

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 3f1e5a02-fce9-46f9-8597-d01e2b81a605 - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 06/08/2026 12:43:32 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Bekanntmachung — eSender-Übermittlungsdatum: 06/08/2026 12:43:33 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Finnisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 547481-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 151/2026

Datum der Veröffentlichung: 07/08/2026